

Deliberazione del Consiglio di Classe

Seduta del 15 febbraio 2012

L'anno **2012**, il giorno **15** del mese di **Febbraio**, con inizio alle ore **10.00**, si è riunito il Consiglio di Classe di laurea in **L-11 – Lingue e Culture Moderne** e **L-12 – Mediazione Linguistica**- Corso di Laurea in Lingue e Culture per la Mediazione Linguistica, **Classe di laurea LM 37 – Lingue e Letterature Moderne Europee e Americane** - Corso di Laurea Magistrale in Lingue e Letterature Moderne Europee e Americane, **Classe di Laurea LM-94 – Traduzione Specialistica e Interpretariato** - Corso di Laurea Magistrale in Traduzione Specialistica dei Testi per discutere il seguente ordine del giorno:

1. Approvazione verbale del 18 e del 30 gennaio 2012
2. Comunicazioni della Presidente
3. Programmazione attività didattiche A.A. 2012/2013
4. Comitato di indirizzo
5. Pubblicizzazione Verbali CdL
6. Varie ed eventuali

Consiglio di Classe in composizione allargata ai titolari di contratti sostitutivi

1. Pratiche studenti

Sono presenti:

N.	I FASCIA	Presenti	A./A.G.
1.	BOIPaola		A.G.
2.	LOI CORVETTO Ines		A.G.
3.	MARCI Giuseppe		A.G.
4.	MARRAS Gianna Carla		A.
5.	MELONI Irene	X	
6.	SANNIALaura	X	

N.	II FASCIA	Presenti	A./A.G.
7.	ABI AADAAlbert	X	
8.	ASOLEFrancesco		A.G.
9.	CALTAGIRONE Giovanna	X	
10.	DEIDDAAngelo	X	
11.	LEPORIMaria	X	
12.	MARRA Antonietta	X	
13.	ORTU Franca	X	
14.	RUGGERINI Maria Elena	X	
15.	ZIZIDaniela	X	

N.	RICERCATORI	Presenti	A./A.G.
1.	ARMANGUE' Joan	X	
2.	BADINI Riccardo	X	
3.	BOARINI Francesca		A.G.
4.	BUKIES Gudrun	X	
5.	BUCKLEDEE Stephen		A.G.
6.	CAU Luciano		A.
7.	COCCO Simona Maria	X	
8.	GARCIA SANCHEZ M. Dolores	X	
9.	GRAY Geoffrey Michael		A.G.
10.	MELE Giannarita	X	
11.	MOYSICH Helmut		A.G.
12.	PUDDU Nicoletta		A.G.
13.	PUGGIONI Roberto	X	
14.	SZOKE Veronka	X	

N.	RAPPR. STUDENTI	Presenti	A./AG.
15.	ABIS Mattia		A.
16.	CADONI Jacopo		A.G.
17.	COSTANZO Stefania	X	
18.	FUSILLO Alfio Mauro		A.
19.	PERUZZU Sara		A.
20.	PUDDU Alessandra		A.
21.	SABA Cristian		A.
22.	SCANU Virginia		A.
23.	SPANU Margherita		A.
24.	VINCIS Luca	X	
25.	ZUCCA Laura Azzurra		A.

Funge da Segretario la dott.ssa Simona Cocco.

Verificato il raggiungimento del numero legale il Presidente dà avvio ai lavori.

Si passa alla discussione dell'ordine del giorno:

1 Approvazione verbale del 18 e del 30 gennaio 2012

Il Consiglio approva all'unanimità i verbali dei Consigli del 18 gennaio 2012 e del 30 gennaio 2012.

In merito al verbale del Consiglio del 30 gennaio, che si è tenuto in forma telematica, si fa presente che l'intero scambio di comunicazioni tramite mail è allegato al verbale in forma cartacea.

2 Comunicazioni della Presidente

- Nei giorni 24 gennaio e 2 febbraio si sono svolte, rispettivamente, lo scritto e l'orale di Lingua giapponese, grazie alla disponibilità del prof. Andrea Maurizi. Dei due studenti iscritti alle prove, uno ha superato sia lo scritto sia l'orale di Lingua giapponese 3; per l'altro

studente, che ha sostenuto le prove scritte di Lingua giapponese 2 e Lingua giapponese 3, c'è stato il superamento dello scritto del secondo livello. Ad aprile sosterrà dunque l'orale corrispondente e nuovamente lo scritto del terzo livello di giapponese con eventuale conseguente esame orale.

- Nei giorni 22-25 febbraio si terranno le Giornate di Orientamento a Monserrato. La Presidente ringrazia i colleghi che hanno dato disponibilità per la presentazione dei corsi.

3 Programmazione attività didattiche A.A. 2012/2013

La Presidente comunica che in data 14 febbraio si è svolto un incontro con il Preside di Facoltà, i Presidenti dei Corsi e il Direttore di Dipartimento di filologia, linguistica e letteratura, la dott.ssa Cristina Perra e il dott. Andrea Dettori, nel quale sono stati segnalati alcuni parametri che saranno presi in considerazione dal MIUR per la distribuzione del Fondo di Finanziamento Ordinario (FFO).

I corsi di Laurea saranno valutati in base alle coperture delle discipline di base e caratterizzanti.

In particolare si chiede che prima di impegnare i Ricercatori nella didattica siano coperte le disponibilità di ore di insegnamento di Professori Ordinari e Associati. Si ritiene inoltre preferibile che i corsi con maggior numero di studenti siano tenuti da coloro che hanno maggiori responsabilità didattiche.

Si fa presente che:

- per quanto riguarda la disponibilità didattica dei **Ricercatori** è prevista una procedura per la quale la Facoltà, sulla base delle indicazioni dei Corsi, evidenzierà le discipline non coperte da Professori Ordinari e Associati; sulla base di questo elenco, i Ricercatori dovranno segnalare la propria disponibilità, specificando se è a titolo gratuito o meno.
- Si ricorda inoltre che il superamento del monte orario previsto deve essere autorizzato dal Senato Accademico;
- per l'OFF formativa del prossimo anno è consigliabile, visto il periodo di passaggio e trasformazione, non inserire sostanziali modifiche;
- per coprire gli insegnamenti di **Dialettologia** e di **Etnolinguistica** abbiamo avuto la disponibilità della prof. Antonietta Dettori, che ringraziamo. La presenza della sua disciplina, vista la frequenza ai suoi corsi e il numero di esami sostenuti, appare gradita agli studenti ed è dunque auspicabile che possa essere mantenuta nonostante l'uscita di ruolo della prof.ssa Dettori.

Inoltre, si propone:

- la cancellazione dell'esame di **Glottologia** nel corso triennale, indirizzo Linguistico letterario, visto l'eccessivo numero di discipline in alternativa e la difficoltà di coprire tutte le discipline di L-Lin/01. L'esame rimarrà però attivo per l'altro curriculum per evitare problemi agli studenti del primo anno che abbiano già sostenuto l'esame di **Linguistica** per 6 cfu;

- l'eliminazione di **Linguistica applicata** per la Laurea Magistrale in Lingue e Letterature Moderne Europee e Americane.

Si mettono a disposizione del Consiglio 6 tabelle con la Programmazione didattica (cfr. Allegati 1, 2, 3, 4, 5, 6) e si apre la discussione per chiarire eventuali dubbi prima di procedere alla votazione. Il Consiglio approva all'unanimità.

4 Comitato di indirizzo

La Presidente informa il Consiglio di aver ricevuto da parte della Prof.ssa Caltagirone la proposta di coinvolgere nel Comitato di Indirizzo le seguenti associazioni culturali:

- 1) *Associazione MOD-Scuola*
- 2) *Centro di documentazione e studi delle donne di Cagliari*

Su invito della Presidente, la Prof.ssa Caltagirone illustra brevemente al Consiglio le attività delle due associazioni e il contributo che queste possono dare al Comitato di indirizzo.

La prima associazione, una sezione della *Società italiana per la modernità letteraria*, è riconosciuta dal MIUR e ha tra i suoi obiettivi principali l'aggiornamento degli insegnanti secondari e l'organizzazione di convegni e attività, anche editoriali, legate al mondo della scuola. Mondo che rappresenta uno sbocco lavorativo importante per i laureati, in particolare per quelli del corso di Laurea in Culture.

Il Centro di documentazione e studi delle donne di Cagliari è specializzato negli studi di genere ed è tra le sedi approvate dalla Regione Sardegna per le borse di rientro del programma *Master & Back* per l'alta formazione. Rappresenta dunque una buona opportunità per gli studenti interessati alla ricerca post-Lauream. Inoltre, presso il centro, sono già attivi dei tirocini per gli studenti dell'Università di Cagliari.

Dalla discussione che segue l'intervento della Prof.ssa Caltagirone è emersa da un lato l'esigenza di un impegno da parte dell'intero Consiglio per ampliare il Comitato di indirizzo tenendo conto delle anime dei diversi Corsi di laurea, includendo non solo associazioni culturali ma anche un maggior numero di rappresentanti del mondo produttivo, dall'altro l'esigenza di rendere più operativa la collaborazione con il Comitato prima di procedere al riesame dell'OFF. Il ruolo principale del Comitato è infatti quello di fornire indicazioni sulle richieste e le opportunità lavorative offerte dal territorio, così come su quali siano le esigenze formative ritenute necessarie per i nostri studenti, in modo che se ne possa tener conto nel predisporre l'OFF.

In tal senso si propone la procedurizzazione degli incontri tra Presidente del Corso di laurea, GAV e Comitato di Indirizzo, in modo che si tengano almeno una volta l'anno e in occasione del riesame dell'OFF.

Si procede alla votazione con il seguente risultato:

- 1) Inclusione dell'Associazione *MOD-Scuola* nel Comitato di indirizzo: il Consiglio approva con 1 astenuto
- 2) Inclusione del *Centro Studi e documentazione delle donne* nel Comitato di indirizzo: il Consiglio approva con 2 astenuti.
- 3) Calendarizzazione degli incontri con il Comitato di indirizzo: il Consiglio approva all'unanimità

5 Pubblicizzazione Verbali CdL

La Presidenza informa il Consiglio di una richiesta formulata dalla segreteria in merito alla pubblicazione online dei verbali del Consiglio di Corso di Laurea.

Nell'aprire la discussione la Presidente evidenzia sia alcuni aspetti positivi dell'eventuale inserimento on-line dei verbali, come il fatto che l'accessibilità digitale possa facilitare il lavoro delle Commissioni, in particolare per i Gav e RAV e dare maggiore trasparenza e immediatezza di consultazione agli atti del consiglio, sia eventuali problematiche legate alla diffusione di dati sensibili.

Si apre la discussione dalla quale emerge una generale disponibilità all'inserimento on line dei verbali, con qualche riserva sulla diffusione dei dati di carattere personale degli studenti. Pertanto il Consiglio viene invitato ad esprimersi sulla possibilità di mettere online i verbali in una delle seguenti modalità:

- 1) accesso libero
- 2) accesso limitato a docenti e studenti della Facoltà

Il Consiglio approva la seconda opzione, ossia accesso limitato a docenti e studenti, con 3 astenuti e dà contestualmente mandato alla Presidente di verificare la possibilità tecnica di tale accesso limitato e, al contempo, la verifica con l'Ufficio legale dei dati da considerare sensibili.

Solo dopo aver avuto tali informazioni il Consiglio sarà richiamato a deliberare sulla pubblicazione online dei verbali sul sito di Facoltà e sul Blog del Corso di Laurea.

6 Varie ed eventuali

Non ci sono varie ed eventuali.

Consiglio di Classe in composizione allargata ai titolari di Contratti sostitutivi:

1. Pratiche studenti

Le seguenti pratiche studenti sono approvate dal Consiglio seduta stante.

In merito alla delibera del Consiglio di classe del 18/1/2012 riguardante le pratiche di abbreviazione, passaggio e proseguimento studi, poiché la delibera contiene alcuni errori e gli studenti interessati stanno presentando le istanze per chiederne le correzioni, per evitare che molte pratiche siano riportate in Consiglio la Presidente chiede di rimandarne l'esame e invita il Consiglio ad esprimersi su quanto segue.

In relazione alla delibera del 18/1/2012, nella parte riguardante le pratiche di abbreviazione carriera, passaggi e proseguimenti studi, si precisa che:

- le convalide degli esami sono state effettuate sulla base dei percorsi formativi e/o ordinamento didattico;
- gli esami convalidati a scelta mantengono il numero dei crediti originari;
- tutti gli esami sostenuti e non convalidati in altre tipologie rimangono nella carriera dello studente come sovrannumerari mantenendo il numero di crediti originario;

- le altre attività (crediti F) convalidate dai consigli di classe nella precedente carriera (per gli studenti che provengono dai corsi di lingue) vengono convalidate con lo stesso numero di crediti anche se lo studente ha ommesso di dichiararle nella domanda di passaggio.

Si chiede di dare mandato alla segreteria studenti di correggere tutti gli errori materiali (eventuali voti errati, crediti errati e dicitura degli esami):

Il consiglio approva all'unanimità .

Richieste preventive Crediti "AA"

(Interclasse)

- La prof.ssa Franca **Ortu** comunica che nel corso del secondo semestre è in programma un ciclo di film tedeschi in lingua originale curato da Katharina Kraut (lettrice del DAAD nella nostra facoltà).

Presenta richiesta preventiva di riconoscimento di **1 CFU** agli studenti che seguiranno almeno 7 dei 9 film proposti e che compileranno un questionario in lingua tedesca sui contenuti dei film.

L'impegno richiesto sarà di 25 ore circa.

I film in programma sono i seguenti:

Programma:

Datum	Film	Informationen
05.03.	<i>Einführung</i>	Organisatorisches, Allgemeines zum deutschen Film und Kino
12.03	Lola rennt (<i>Lola corre</i>)	Spielfilm; Regie: Tom Tykwer; Schauspieler: Franka Potente, Moritz Bleibtreu; 1998; 81 Min. Manni ist Geldkurrierer, illegal. Er verliert die Tüte mit 100.000 Mark. Das Geld muss er in 20 Minuten bei seinem Chef abgeben. Lola, seine Freundin, muss ihm helfen. Der Film zeigt drei verschiedene Versionen dieser 20 Minuten. Und Lola rennt... <i>Informazioni in italiano: http://it.wikipedia.org/wiki/Lola_rennt</i>
19.03.	Emil und die Detektive (<i>Emil e i detective</i>)	Spielfilm; Regie: Franziska Buch; Schauspieler: Jürgen Vogel, Maria Schrader, Kai Wiesinger; 2001; 111 Min. Neuverfilmung des Kinderbuchs von Erich Kästner. Der Junge Emil fährt allein nach Berlin. Im Zug wird ihm sein Geld gestohlen. Allein in Berlin versucht er den Dieb zu verfolgen. Zum Glück bekommt er Hilfe von einer Berliner Kinder-Bande. Ob sie das Geld zurückbekommen? <i>Trailer: http://www.kino.de/ (Suche: Emil und die Detektive)</i>
26.03.	Die Welle (<i>L' onda</i>)	Spielfilm; Regie: Dennis Gansel; Schauspieler: Jürgen Vogel, Christiane Paul; 2008; 107 Min. Nach dem Roman von Morton Rhue (Die Welle, 1981) über das Experiment an einer kalifornischen Schule „The third wave“ Der Film spielt an einer deutschen Schule der Gegenwart. Der beliebte und coole Lehrer Wenger muss mit seinen Schülern in einer Projektwoche das Thema „Autokratie“ bearbeiten. Er startet ein Experiment, um zu zeigen, ob eine Diktatur an der Schule (bzw. in Deutschland) möglich ist. Mit dem dramatischen Ausgang hat niemand gerechnet... <i>Informazioni: http://it.wikipedia.org/wiki/L'onda_(film_2008)</i>
02.04.	Am Limit (<i>Al limite</i>)	Dokumentarfilm; Regie: Pepe Danquart; Darsteller: Alexander und Thomas Huber; 2007; 95 Min. Der Film zeigt die Extrem-Kletterer Alexander und Thomas Huber („Die Huberbuam“) auf ihrer Jagd nach Rekorden in Patagonien und in den USA. <i>Informazioni in italiano: www.montagna.tv/cms/?p=6176</i>
16.04.	Vier Minuten (<i>Quattro minuti</i>)	Spielfilm; Regie: Chris Kraus; Schauspieler: Monica Bleibtreu, Hannah Herzsprung; 2006; 111 Minuten Die Geschichten zweier Frauen im Gefängnis: Traude Krüger, über 60, gibt dort Klavierunterricht. Jenny (20) ist wegen Mordes verurteilt. Während der Klavierstunden nähern sich beide Frauen an. Jenny kann sogar an einem Musik-Wettbewerb teilnehmen. Ihr Auftritt, der vier Minuten dauert, ist allerdings anders als gedacht... <i>Informazioni: http://it.wikipedia.org/wiki/Quattro_minuti</i>
23.04.	Lila Lila (<i>Lilla Lilla</i>)	Spielfilm (low-budget); Regie: Alain Gsponer; Schauspieler: Daniel Brühl, Hannah Herzsprung, Henry Hübchen; 2009; 108 Min. David ist schüchtern und erfolglos. Als er sich in die Literaturstudentin Marie verliebt, hat er keine Chance bei ihr. Durch Zufall findet er ein Manuskript für einen Roman. Er gibt ihn als sein Werk aus. Marie ist begeistert und verliebt sich in David. Doch da kommt der wirkliche Verfasser des Romans... Oder doch nicht? <i>Trailer: youtube.de („Lila lila Kinotrailer“)</i>
30.04.	Das Wunder von Bern (<i>Il miracolo di Berna</i>)	Spielfilm; Regie: Sönke Wortmann; 2003; 118 Min. „Das Wunder von Bern“ bei der Fußballweltmeisterschaft 1954: Deutschland gewinnt! Der Film erzählt außerdem die Geschichte der Familie Lubanski: Vater Lubanski kommt aus der

		Kriegsgefangenschaft zurück und alles hat sich verändert. Vor allem sein 11-jähriger Sohn Mattes ist ihm fremd. Ohne Mattes allerdings hätte Deutschland im Endspiel gegen Ungarn wohl nie gewonnen...Ein Film nicht nur für Fußball-Fans. <i>Informazioni:</i> http://it.wikipedia.org/wiki/Il_miracolo_di_Berna
07.05.	Fremder Freund (<i>Amico sconosciuto</i>)	Spielfilm; Regie: Elmar Fischer; 2003; 106 Min. Eine WG in Berlin: Chris und Yunes (aus dem Jemen) wohnen zusammen und werden Freunde. Als Chris nach einem Urlaub zurück kommt, ist Yunes ganz verändert: er hat einen Vollbart und ist streng gläubiger Moslem. Irgendwann ist Yunes plötzlich weg. Dann kommt der 11. September 2001... <i>Trailer:</i> youtube.de („Fremder Freund Trailer“)
14.05.	Yes I am!	Dokumentarfilm; Regie: Sven Halfar; Darsteller: Xavier Naidoo, Mamadee; 2006; 104 Min. Ein Film über afrodeutsche Musiker und ein Berliner Bandprojekt. Ein Film über Rassismus und Intoleranz. Ein Film über Ostdeutschland und den Mord an Alberto Adriano (Mosambik) durch Neo-Nazis. Ein Film über Rap und Respekt. <i>Trailer:</i> youtube.de („Yes I am – Brother Keepers Film Movie“)

Il Consiglio approva all'unanimità.

- La Prof.ssa **Giannarita Mele**, Ricercatrice confermata presso la Facoltà di Lingue e Letterature Straniere ed incaricata per l'a.a. 2011-2012 dell'insegnamento di Storia contemporanea (triennale) e dell'insegnamento di Storia dell'Europa contemporanea (magistrale), chiede di essere autorizzata a svolgere come “Altre Attività” la Rassegna di cinema e storia dal titolo *Fra censura e perestrojka: gli anni 80 in Urss attraverso il cinema*.

La Rassegna si svolgerà fra il 23 febbraio e il 15 marzo 2012 per un impegno totale di 25 ore (1 cfu), sarà introdotta dalla Docente ed i film saranno presentati dal dott. Stefano Pisu, cultore della materia presso la Facoltà.

Il Consiglio approva all'unanimità.

Recupero debiti formativi A.A. 2011-2012

Situazione recupero debiti formativi A.A. 2011-2012 Lingue e Culture per la Mediazione Linguistica

Hanno recuperato gli studenti che hanno maturato la frequenza minima richiesta ai corsi di riallineamento (almeno 18 ore) e hanno superato la prova finale. Per alcuni casi limite si propone che si consideri superato il riallineamento per quegli studenti che, pur avendo 16-17 ore di frequenza, abbiano comunque superato la verifica finale.

Il Consiglio approva all'unanimità.

Modalità di recupero per gli studenti che non hanno frequentato i corsi di riallineamento o non hanno raggiunto la frequenza minima:

in base al Regolamento di Facoltà (Parte Generale), art. 5 comma 1, gli studenti che non hanno raggiunto la frequenza minima o non hanno frequentato i corsi di riallineamento, dovranno recuperare mediante un'integrazione all'esame corrispondente alla materia da recuperare.

Si propone la seguente disciplina delle integrazioni d'esame:

DEBITO	CURRICULUM	ESAME DA INTEGRARE
ITALIANO	Letterario	LETTERATURA ITALIANA (Sannia) o LETTERATURA ITALIANA CONTEMPORANEA (Caltagirone)

	Interculturale	LETTERATURA ITALIANA (Puggioni) o LINGUISTICA ITALIANA (Arcangeli – Trifone)
STORIA	Letterario	STORIA MODERNA (Lepori) o STORIA CONTEMPORANEA (Mele)
	Interculturale	STORIA MODERNA (Tore) o STORIA CONTEMPORANEA (Pignotti)
LINGUA STRANIERA	entrambi	LINGUA STRANIERA 1

I docenti interessati riceveranno l'elenco degli studenti che devono portare l'integrazione. Gli stessi docenti dovranno stabilire il programma integrativo e comunicarlo agli studenti interessati, mediante pubblicazione di un avviso sulla propria pagina personale.

Gli studenti interessati riceveranno un modulo, che dovranno far firmare al docente una volta sostenuta l'integrazione; il modulo firmato andrà consegnato dagli studenti alla postazione di orientamento o al Manager didattico.

Il Consiglio approva con 1 contrario e 3 astenuti.

Segue il prospetto della situazione dei recuperi alla conclusione dei corsi di riallineamento:

Debito in ITALIANO

Recuperato (82 studenti)

AMATORI	DANIELE	32/19/46024
ANGIUS	RAFFAELA	32/19/46161
ARGIOLAS	MARTINA	32/19/46121
ATZENI	MAURA	32/19/45814
BIASIOLI	MARTINA	32/19/45834
BOCCHETTA	CARLA	32/19/45937
CABIDDU	FRANCESCA	32/19/46126
CABRAS	GIORGIA	32/19/46181
CAMBAZZU	ELEONORA	32/19/46149
CANI	NOEMI	32/19/45735
CARTA	MICHELA	32/19/45765
CHAT	YATI'	32/19/45966
COGONI	STEFANO	32/19/45848
CONCAS	GIULIA	32/19/45970
CONTINI	ROBERTA	32/19/46012
CORRIAS	ELEONORA	32/19/45902
COSSEDDU	FIorentina	32/19/45865
DEMURTAS	ROBERTA	32/19/46061
DENTI	MARA	32/19/45692
DESSENA	MARIA	32/19/46201
DESSÌ	ROSSANA	32/19/45796
DESSÌ	CLAUDIA	32/19/45858
DESSÌ	DARIO	32/19/45877

DESSI'	DAVIDE	32/19/46053
FADDA	CHIARA	32/19/45715
FAIS	ANNA MARIA	32/19/45879
FANZECCO	CRISTINA	32/19/45997
FARIGU	MICHELA	32/19/46095
FENU	GIORGIA	32/19/45740
FEURRA	CLAUDIA	32/19/45788
GARIPPA	GIOVANNA	32/19/46299
GINELLI	ENRICO	32/19/46141
GRUSSU	MELISSA	32/19/45881
GUSAI	GIOVANNA	32/19/45711
LOCCI	ROBERTA	32/19/45795
LOCCI	ALESSIA	32/19/45874
LOCHE	MAURO	32/19/45974
LODDO	TATIANA	32/19/46058
LODDO	MAURO	32/19/46190
LOI	CINZIA	32/19/46168
MAGLIACCA	ILARIA	32/19/46252
MARCHESI	ALICE	32/19/45697
MARCIS	ROBERTA	32/19/46203
MASTINU	NOEMI	32/19/45712
MELE	NICOLO'	32/19/46051
MELIS	GIULIANA	32/19/45801
MELIS	ANNAMARIA	32/19/46101
MELIS	CARLOTTA	32/19/46282
MENDOZA DE CLARO	SAISAN	32/19/46199
MOI	PIERPAOLO	32/19/45763
MOI	VALENTINA	32/19/45805
MOSSA	GIULIA	32/19/46028
MUNTONI	FRANCESCA	32/19/45757
MURGIA	PATRIZIA	32/19/46020
MURGIA	ALICE	32/19/46228
MURRU	ALESSANDRA	32/19/45926
NIEDDU	FEDERICA	32/19/46288
ORRÙ	MARIA LUISA	32/19/46093
PALMAS	SILVIA	32/19/45792
PAU	ROBERTA	32/19/45698
PAULIS	GIULIA	32/19/45766
PERU	VALENTINA	32/19/46039
PILLONI	ILARIA	32/19/46208
PIRAS	EMMANUELE	32/19/45781
PIRAS	GIULIA	32/19/46250
PIREDDU	GIORGIA	32/19/45761
PONTI	FRANCESCA	32/19/46221
RUSSO	ANDREANA	32/19/46034
SARAI	STEFANIA	32/19/46131
SCANU	AMEDEO	32/19/46305

SECCI	SIMONA	32/19/45910
SOLINAS	FEDERICO	32/19/45847
SUCCU	SOFIA	32/19/45914
TOPOLOVICI	DENISE CAROLINA	32/19/45798
TROGU	DANIELA	32/19/45838
TROLL	ANGELO	32/19/45815
TUVERI	GIACOMO	32/19/46174
TUVERI	THOMAS	32/19/46294
UCCHEDDU	VALERIO	32/19/45944
URAS	MATTEO	32/19/46129
VACCA	CRISTINA	32/19/45750
ZEDDA	ROSSELLA	32/19/46162

Casi limite (16-17 ore di frequenza + verifica positiva)

LAMLIH	HAYAT	32/19/46134
MURA	GIORGIA	32/19/45985

Non recuperato (28 studenti)

ARGIOLAS	MAURO	32/19/46295
BARAKA	ABDALLAH	32/19/46260
CARBONI	GIAMPIETRO	32/19/45703
CIANCIOTTO	DEBORA	32/19/45931
CIOTTI	CELESTE	32/19/45832
COCCO	NOEMI	32/19/45770
DANIEL	FELISBERTO	32/19/45939
FADDA	LUCA	32/19/46232
FARRIS	GIULIO	32/19/46220
FOIS	FEDERICA	32/19/46264
FUGAZZA	IOLE	32/19/45762
GARAU	FULVIA	32/19/45892
LATTUCCA	NATASCIA	32/19/46042
LONGOBARDI	KATIA	32/19/46157
MARRAS	MARTINA	32/19/46043
MARTELLI	GIORGIA	32/19/46116
MASALA	BARBARA	32/19/45928
MAZARA	GIORGIA	32/19/45733
MULAS	GIULIA	32/19/46253
OUHOUM	MOHAMED	32/19/45986
PIPIA	AGOSTINO	32/19/46008
PORRUECCHIO	ELISABETTA	32/19/46023
PUZZONI	SABRINA	32/19/45882
SECCI	FEDERICA	32/19/46255
SOLDANO	ALESSANDRO	32/19/45872
SOLLAI	LAURA	32/19/46133
SULIS	VALENTINA	32/19/46200
ZIZI	CLAUDIO	32/19/46136

Debito in STORIA:

Recuperato (140 studenti)

AMATORI	DANIELE	32/19/46024
ANGIUS	RAFFAELA	32/19/46161
ARDAU	ELISA	32/19/45863
ARGIOLAS	SIMONA	32/19/46077
ARGIOLAS	MARTINA	32/19/46121
ARMAS	SARA	32/19/45724
ARU	CARLA	32/19/45972
BANDINU	MARCO	32/19/46248
BAYRE	MICHELA	32/19/46033
BERGSMAS	DAVID STEPHAN	32/19/46056
BIASIOLI	MARTINA	32/19/45834
BOCCHETTA	CARLA	32/19/45937
BOI	GAJA	32/19/45752
BUFFA	MARTINA	32/19/46027
CAMBAZZU	ELEONORA	32/19/46149
CARTA	MICHELA	32/19/45765
CHAT	YATI'	32/19/45966
CIANCIOTTO	DEBORA	32/19/45931
CILOCHE	CRISTINA	32/19/45789
COCCO	NOEMI	32/19/45770
COCCO	SILVIA ELISABETTA	32/19/45980
CONCAS	GIULIA	32/19/45970
CONTU	JESSICA	32/19/46046
CORRIAS	ELEONORA	32/19/45902
COSEDDU	FIorentina	32/19/45865
D' ANGELO	MARTA	32/19/45908
DELPIN	FRANCESCA	32/19/46001
DELUSSU	MICHELA	32/19/45849
DEMURTAS	ROBERTA	32/19/46061
DENTI	MARA	32/19/45692
DESSENA	MARIA	32/19/46201
DESSÌ	ROSSANA	32/19/45796
DESSÌ	DARIO	32/19/45877
DIANA	JESSICA	32/19/46070
DIDU	SILVIA	32/19/46086
ERBÌ	VALENTINA	32/19/45723
FADDA	CHIARA	32/19/45715
FAIS	ANNA MARIA	32/19/45879
FARIGU	MICHELA	32/19/46095
FENU	GIORGIA	32/19/45740
FEURRA	CLAUDIA	32/19/45788
FLORIS	GIORGIA	32/19/46000
FRAU	STEFANIA	32/19/45727
GABRIELLI	CHIARA	32/19/45837
GALLUS	GIULIA	32/19/45744
GANU	LAURA	32/19/45823

GARAU	FULVIA	32/19/45892
GARIPPA	GIOVANNA	32/19/46299
GHISU	FABIO	32/19/46066
GRANITZIO	MASSIMILIANO	32/19/45704
GRUSSU	MELISSA	32/19/45881
GUSAI	GIOVANNA	32/19/45711
IERI	ISABELLA	32/19/46074
IONTA	STEFANIA	32/19/45820
LAI	FABIANA	32/19/46138
LOCHE	MAURO	32/19/45974
LODDO	TATIANA	32/19/46058
LODDO	MAURO	32/19/46190
LOI	VALENTINA	32/19/45940
LOI	LAURA	32/19/46054
LOI	CINZIA	32/19/46168
MAGLIACCA	ILARIA	32/19/46252
MALLOCI	EMANUELA	32/19/46117
MAMELI	CLAUDIA	32/19/45741
MANCA	PAOLA	32/19/46244
MARCEDDU	GIULIA	32/19/45948
MARCHI	VALENTINA	32/19/45719
MARRAS	MARTINA	32/19/46043
MASTINU	NOEMI	32/19/45712
MEDDA	DANIELA ELEONORA	32/19/45747
MELIS	GIULIANA	32/19/45801
MELIS	ANNAMARIA	32/19/46101
MELIS	CARLOTTA	32/19/46282
MELIS	MARTINA	32/19/46300
MELONI	MATTEO	32/19/46148
MENDOZA DE CLARO	SAISAN	32/19/46199
MOI	VALENTINA	32/19/45805
MONNI	SANDRA	32/19/45722
MUNTONI	FRANCESCA	32/19/45757
MURA	GIORGIA	32/19/45985
MURA	LAURA	32/19/46071
MURGIA	PATRIZIA	32/19/46020
MURGIA	ALICE	32/19/46228
MURRU	ALESSIO	32/19/46060
MUSCAS	MARTINA	32/19/46195
NIEDDU	FEDERICA	32/19/46288
NONNIS	ELISABETTA	32/19/45850
NONNIS	FEDERICO GIAIME	32/19/46251
OLLA	VALERIO	32/19/46202
ORRÙ	EMANUELA	32/19/45991
PALLA	MICHELA	32/19/45806
PALMAS	SILVIA	32/19/45792
PARODO	CLAUDIA	32/19/46124
PAULIS	GIULIA	32/19/45766
PERU	VALENTINA	32/19/46039

PICCI	EDVIGE	32/19/45759
PILI	PAOLO	32/19/46214
PILLERI	DAVIDE	32/19/45775
PILLITU	JOHARA	32/19/46062
PILLONI	ILARIA	32/19/46208
PILUDU	SARA	32/19/45803
PINNA	CLAUDIA	32/19/46003
PINTUS	ANNALISA	32/19/45731
PINTUS	VIRGINIA	32/19/45799
PIRAS	MARIA CRISTINA	32/19/45694
PIRAS	SILVIA	32/19/46182
PIRAS	SILVIA	32/19/46219
PIRAS	GIULIA	32/19/46250
PIREDDU	GIORGIA	32/19/45761
PISCHEDDA	GIULIA	32/19/45870
PONTI	FRANCESCA	32/19/46221
PORTA	GIULIA	32/19/45999
RASTIELLO	MARIA TERESA	32/19/46265
RUA SOTELO	MIGUEL	32/19/45699
RUBATTU	MARTA	32/19/45742
RUSSO	ANDREANA	32/19/46034
SANNA	MARIA GRAZIA	32/19/45706
SARAI	CHIARA	32/19/45854
SARAI	STEFANIA	32/19/46131
SERRA	MATTEO	32/19/46019
SETZU	JASMINE	32/19/46256
SIARHEICHYK	KATSIARYNA	32/19/45785
SOLDANO	ALESSANDRO	32/19/45872
SOLINAS	FEDERICO	32/19/45847
SOLLAI	LAURA	32/19/46133
SPANO	CLAUDIA	32/19/45783
STAFFA	FEDERICA	32/19/46106
SUCCU	SOFIA	32/19/45914
SULIS	VALENTINA	32/19/46200
TIDILI	ILENIA	32/19/45922
TODDE	FRANCESCA	32/19/45791
TOPOLOVICI	DENISE CAROLINA	32/19/45798
TROGU	DANIELA	32/19/45838
TROLL	ANGELO	32/19/45815
TUVERI	GIACOMO	32/19/46174
TUVERI	THOMAS	32/19/46294
UCCHEDDU	VALERIO	32/19/45944
URAS	GIADA	32/19/45894
URPI	LUIGI	32/19/45816
ZEDDA	ROSSELLA	32/19/46162

Casi limite (16-17 ore di frequenza + verifica positiva):

SARDARA	LAURA	32/19/46125
SCANU	AMEDEO	32/19/46305

Non recuperato (41 studenti):

ARGIOLAS	MAURO	32/19/46295
ARRIDU	VERONICA	32/19/45793
BANGONI	SIMONA	32/19/46175
BARAKA	ABDALLAH	32/19/46260
BENEDETTI	FRANCESCA	32/19/45693
BOSCU	VALENTINA	32/19/46147
CAMBONI	SERENA	32/19/46192
CARTA	MELISSA	32/19/46065
CIOTTI	CELESTE	32/19/45832
CORVEDDU	ADRIANA	32/19/45736
DANIEL	FELISBERTO	32/19/45939
DEIANA	LAURA	32/19/45827
FADDA	LUCA	32/19/46232
FARRIS	GIULIO	32/19/46220
FODDI	MANUELA	32/19/45769
FUGAZZA	IOLE	32/19/45762
LATTUCCA	NATASCIA	32/19/46042
LONGOBARDI	KATIA	32/19/46157
MAROTTO	GIULIA	32/19/45721
MARTELLI	GIORGIA	32/19/46116
MASALA	BARBARA	32/19/45928
MASCIA	GIULIANA	32/19/46242
MAZARA	GIORGIA	32/19/45733
MELE	NICOLO'	32/19/46051
MILIA	FRANCESCO	32/19/45760
MULAS	GIULIA	32/19/46253
MURDEU	CARLA	32/19/46025
OUHOUM	MOHAMED	32/19/45986
PEDONE	GIULIA	32/19/45777
PIPIA	AGOSTINO	32/19/46008
PORRUECCHIO	ELISABETTA	32/19/46023
PUZZONI	SABRINA	32/19/45882
SANNA	ILARIA	32/19/45880
SECCI	SIMONA	32/19/45910
SECCI	FEDERICA	32/19/46255
TODDE	ASSUNTA JESSICA	32/19/46035
TRUDU	GIULIA	32/19/45771
UCCHEDDU	STEFANIA	32/19/45963
URAS	MATTEO	32/19/46129
VACCA	CRISTINA	32/19/45750
ZIZI	CLAUDIO	32/19/46136

Debito in LINGUA STRANIERA

Recuperato (15 studenti):

ARGIOLAS	MARTINA	32/19/46121
BIASIOLI	MARTINA	32/19/45834

CABRAS	GIORGIA	32/19/46181
CIOTTI	CELESTE	32/19/45832
COCCO	NOEMI	32/19/45770
DESSENA	MARIA	32/19/46201
FAIS	ANNA MARIA	32/19/45879
FUGAZZA	IOLE	32/19/45762
LAMLIH	HAYAT	32/19/46134
MARINI	ROBERTA	32/19/45779
PALLA	MICHELA	32/19/45806
PAU	ROBERTA	32/19/45698
PIRAS	SILVIA	32/19/46219
PIRAS	GIULIA	32/19/46250
SECCI	FEDERICA	32/19/46255

Non recuperato (6 studenti):

CARBONI	GIAMPIETRO	32/19/45703	LINGUA INGLESE
FADDA	LUCA	32/19/46232	LINGUA INGLESE
LONGOBARDI	KATIA	32/19/46157	LINGUA INGLESE
MAGLIACCA	ILARIA	32/19/46252	LINGUA INGLESE
PIPIA	AGOSTINO	32/19/46008	LINGUA INGLESE
TUVERI	THOMAS	32/19/46294	LINGUA TEDESCA

Prova straordinaria di ammissione al Corso di Laurea Magistrale in lingue e Letterature Moderne Europee e americane:

- La studentessa **Valentina Pusceddu**, chiede di essere ammessa alla prova straordinaria di ammissione al Corso di Laurea Magistrale in Lingue e Letterature Moderne Europee e Americane che si terrà in data 15.02.2012 e dichiara di avere sostituito, all'atto della richiesta di ammissione al corso, la lingua russa con la lingua spagnola, di avere regolarmente partecipato alla prova di ammissione del 13.09.2011, ottenendo i seguenti punteggi: traduzione prima lingua (francese) 6/10, riassunto seconda lingua (spagnolo) 0/10, questionario 9/10, per un totale di punti 15/30 e di avere recuperato, alla data attuale, tutti i debiti curriculari assegnati.

Il Consiglio approva all'unanimità.

➤ **Pratiche Crediti "AA"**

(Culture)

- La prof.ssa **Maria Elena Ruggerini** sottopone all'attenzione del Consiglio di Corso l'attribuzione di 1 CFU di tipo "AA":
a favore della studentessa **LOI Sara** (matr. 32/15/46333), iscritta al corso di Laurea magistrale in Lingue e letterature moderne), la quale ha partecipato al Laboratorio di Filologia germanica 3 (svoltosi nei mesi di aprile-maggio 2011). Per mero errore materiale, il suo nominativo non è stato inserito nella domanda di riconoscimento sottoposta al CdCL lo scorso anno. Il laboratorio si è articolato in tre parti; la prima (" Introduzione alla

mitologia nordica: le rune nella scrittura e nella magia”) e la terza parte (“L’iconografia del Bestiario medievale”) sono state curate dalla stessa prof.ssa Ruggerini, mentre la seconda parte è stata svolta di concerto con il prof. Anatoly Liberman (Visiting Professor dell’Università del Minnesota). L’iniziativa ha comportato per la studentessa un impegno complessivo di 25 ore.

Il Consiglio approva all’unanimità.

- La prof.ssa **Maria Gabriella Da Re** chiede il riconoscimento di CFU “AA” ai sottoelencati studenti per la partecipazione al Laboratorio “Fra corpo poetico e sociale” gestito dalla dott.ssa Carla Onni (Richiesta preventiva approvata dal Consiglio del 18 novembre 2010):
 - **CARRUCCIU Giulia** (matr. 44485) partecipazione al laboratorio svoltosi nel periodo 26 ottobre- 21 dicembre 2010, n. ore 28: **1 CFU**.
 - **SEU Tatiana** (matr. 43310) partecipazione al laboratorio svoltosi nel periodo 2 marzo – 19 maggio 2011, n. ore 50: **2 CFU**.

Il Consiglio approva all’unanimità.

(Mediazione)

- Il dott. **Riccardo Badini** della Commissione Attività Altre chiede che si riconoscano a:
 - **ORRÙ Giovanni**, (matr. 43955), Corso di Laurea in Traduzione Specialistica dei Testi, **6 CFU** per il tirocinio svolto presso il Collegio San Martín de Porres a Petén (Guatemala), dal 26 gennaio 2010 al 5 marzo 2010.
 - **PAPAJANI Arjeta**, (matr. 39967), Corso di Laurea in Lingue per la Mediazione Linguistica, **4 CFU** per il corso di lingua russa, livello A1, frequentato presso il Centro Linguistico di Ateneo, dal 23/05/2011 al 19/10/2011.

Il Consiglio approva all’unanimità.

- Il prof. Pignotti in quanto docente di storia contemporanea, chiede siano riconosciuti:
 - alla studentessa **FARA Claudia** (matr. 43794) 2 CFU poichè ha frequentato il seminario dedicato alla guerra civile in Spagna da lui organizzato nel novembre u.s. La studentessa ha svolto e sviluppato due relazioni scritte, una relativa alla guerra civile in Spagna e l'altra relativa alla Cuba precastrista, che sono state verificate e valutate positivamente dal docente. Complessivamente ha svolto una mole di lavoro pari a 50 ore. Si fa presente che per la Studentessa era stata inoltrata richiesta del Prof. F. Atzeni della Facoltà di lettere del riconoscimento di 2 cfu per 16 ore di attività nell’ambito del seminario “Cinema e fascismo”. Non si è dato seguito a tale richiesta non essendo questa conforme alle scelte del CdL di riconoscere per le “Attività Altre” 1 cfu per 25 ore di impegno.

Il Consiglio approva all’unanimità.

➤ Pratiche Piani di studio

(Culture)

- La dott.ssa **Maria Dolores Garcia Sanchez** della Commissione Piani di studio chiede al Consiglio di approvare la modifica del piano di studi dello studente **Stefano Mura** (matr. 32/7/43173) iscritto al Corso di Laurea in Lingue e Culture, relativa ai seguenti esami:
 - **Letteratura italiana contemporanea** (32/7/6724, esame di base, 5 cfu) in sostituzione di **Letteratura italiana** (5cfu);
 - **Geografia Mod. A** (20/40/46A, esame affine, 5 cfu) in sostituzione di **Geografia** (5cfu);
 - **Lingua Catalana I** (32/07/6731, esame a scelta, 5 cfu) in sostituzione di **Psicologia generale** (5 cfu).

Il Consiglio approva all'unanimità.

➤ Pratiche Tirocini

(Culture)

Richiesta attivazione tirocinio

Nel consiglio del 18.1.2012 si era proceduto all'approvazione del tirocinio presso l'Associazione Culturale *Prohairesis*. Vista la natura dell'Associazione, non è possibile attivare il tirocinio e si chiede, pertanto, di rivedere l'accordo proposto attivando, in sostituzione, con la stessa associazione una Convenzione in merito a due progetti: *Leggendo metropolitano* e *Parole sotto la torre*. Per entrambi i progetti gli studenti saranno invitati a svolgere molteplici ruoli all'interno dell'organizzazione:

- La traduzione e l'impaginazione delle brochure di comunicazione dell'evento (in inglese).
- La mediazione linguistica per gli ospiti internazionali (in inglese, francese, spagnolo)
- Il servizio d'informazione sull'evento si svolgerà sia presso il "desk informazioni" del festival sia nelle location dei singoli incontri.

Si ricorda che la prof. **Laura Sannia** ha già dichiarato che la proposta è culturalmente valida, bene organizzata e del massimo interesse per gli allievi del corso e ne richiede l'approvazione.

Il Consiglio approva all'unanimità.

- La prof.ssa **Laura Sannia** della Commissione Tirocini propone al Consiglio l'approvazione dei tirocini per i sottoelencati studenti:
 -
 - **GAZZANIGA Giulia** (matr. 44441) ore 75 CFU 3, tirocinio svolto presso Comune di Cagliari – Ghetto degli Ebrei – Consorzio Camù
 - **TARASOVA MARIA** (matr. 43750) ore 180 CFU 7, tirocinio svolto presso Università Di Cagliari – Direzione Relazioni e attività internazionali.

Il Consiglio approva all'unanimità.

(Mediazione)

- Il dott. **Geoffrey Gray** della Commissione Tirocini chiede che si riconoscano:
 - alla studentessa **URRACI Federica** (matr. 43716), 2 CFU (= n° 50 ore) per il tirocinio svolto presso la Direzione per le Relazioni e le Attività Internazionali, Università degli Studi di Cagliari, dal 03.01.2012 al 17.01.2012
 - alla studentessa **MURA Giuseppina** (matr. 43832) 3 CFU (= n° 75 ore) per il tirocinio svolto presso la Direzione per le Relazioni e le Attività Internazionali, Università degli Studi di Cagliari, dal 14.12.2011 al 25.01.2012
 - alla studentessa **MURTAS Angelica** (matr. 43690) 5 CFU (= n° 125 ore) per il tirocinio svolto presso “ **The One World Language Centre** “, Cagliari dal 27.12.2011 al 03.02.2012

Il Consiglio approva all'unanimità.

- Il dott. **Riccardo Badini** della Commissione Tirocini chiede che si riconoscano:
 - allo studente **LOI Nicola** (matr. 43827), Corso di Laurea in Lingue per la Mediazione Linguistica, di 3 CFU per il tirocinio svolto presso gli uffici per la mobilità studentesca ISMOKA, dal 14/12/2011 al 25/11/2012.

Il Consiglio approva all'unanimità.

➤ *Pratiche ERASMUS*

Erasmus Spagnolo

(Culture)

- La dott.ssa **Simona Cocco** della Commissione Erasmus chiede per i sottoelencati studenti le autorizzazioni di seguito riportate:
 - Per la studentessa **DESSI Veronica** (matr. 44656), iscritta al CdL in Lingue e Culture Europee ed Extraeuropee, borsista presso l'Universidad de Sevilla, si propone l'autorizzazione a frequentare e sostenere i seguenti esami:
 - Lengua española 1 (6 ects) e Español III, nivel avanzado (4,5 ects), in sostituzione di Lingua spagnola 3 (12 cfu);
 - Literatura española s. XIX (6 ects) e Literatura española s. XX (6 ects), in sostituzione di Letteratura spagnola 2 (12 cfu)
 - Literatura hispanoamericana II, ss. XX-XXI (6 ects), in sostituzione di Letteratura Ispanoamericana (6 cfu);
 - Historia del mundo contemporáneo (6 ects), in sostituzione di Storia contemporanea (6 cfu).
 - Per la studentessa **MARCIAS Marzia**, (matr. 44490), iscritta al CdL in Lingue e Culture, borsista presso l'Università Autonoma di Barcelona, si propone

l'autorizzazione a frequentare e sostenere i seguenti esami:

-Literatura Española del siglo XVI (6 cred) e Literatura Española del siglo XVII (6 cred), in sostituzione di Letteratura Spagnola 1 (12 cfu);

-Corso di catalano A2 (3 cred), come "altre attività" (3 cfu).

- Per lo studente **NIOI Simone** (matr. 44003), iscritto al CdL in Lingue e Culture, borsista presso l'Università di Sevilla, si propone l'autorizzazione a frequentare e sostenere i seguenti esami:

-Literatura española s.XVII (6 cred), in sostituzione di Letteratura spagnola 2 (6 cfu);

-Las lenguas del mundo (6 cred.), come esame a scelta (6 cfu);

-Literatura inglesa I (6 cred) e Literatura inglesa II (6 cred), in sostituzione di Letteratura Inglese (12 cfu);

-Español IV (4,5 cred.), in parziale sostituzione di Lingua spagnola III (12 cfu).

- Per la studentessa **Spasiano Anna Chiara**, (matr. 44398), iscritta al CdL in Lingue e Culture EE, borsista presso l'Università di Valencia, si propone l'autorizzazione a frequentare e sostenere i seguenti esami:

-Curs Monogràfic Literatura Anglesa (5 cred) e Teatre Angles fins al S. XIX (10 cred), in sostituzione di Letteratura Inglese 2 (12 cfu);

-Ficción y novela de los Siglos de oro (6 cred) e La invención del lenguaje poético en los Siglos de oro (6 cred), in sostituzione di Letteratura Spagnola 1 (12 cfu);

-Lengua Inglesa 5 (6 cred) e Varietats soc. y geog. Angl. Contemp. (5 cred), in sostituzione di Lingua Inglese 3 (12 cfu);

-Ricerche bibliografiche e predisposizione di materiali relativi alla tesi di laurea "Trilinguismo a Valencia" (Relatore Dott.ssa Simona Cocco).

- Per la studentessa **MELIS Luisa**, (matr. 45688), iscritta al CdL Magistrale in Lingue e Letterature Moderne Europee e Americane, borsista presso l'Università Autonoma di Barcelona, si propone l'autorizzazione a frequentare e sostenere i seguenti esami:

-Análisis del discurso (6 ects) e Semántica del español (6 ects), entrambi in sostituzione di Lingua Spagnola I (12 cfu);

-La poesía española del s. XX: del Modernismo a las Vanguardias (6 ects) e Literatura castellana de la Edad Media (6 ects), entrambi in sostituzione di Letteratura Spagnola II (12 cfu);

-Psicoanálisis y literatura italiana (6 ects), in sostituzione di Letteratura Italiana Moderna e Contemporanea (6 cfu);

-Lingüística aplicada (6 ects), in sostituzione di Linguistica Applicata (6cfu);

-Antropología lingüística (6 ects), in sostituzione di Etnolinguistica (6 cfu);

-Literatura catalana: corrents i autors coetanis (6 ects), come esame a scelta dello studente;

-Edició de textos (6ects), come esame a scelta dello studente.

- Per lo studente **PRINA Francesco**, (matr. 44537), iscritto al CdL in Lingue e Letterature Moderne Euroamericane, borsista presso l'Università di Alicante si propone l'autorizzazione a frequentare e sostenere i seguenti esami:

-Español Coloquial (6 cred), come esame a scelta;

-Ricerche bibliografiche e predisposizione dei materiali relativi alla tesi di laurea *Blasco Ibáñez e Grazia Deledda* (Relatore Prof.ssa G. Cambosu).

Il Consiglio approva all'unanimità.

(Mediazione)

- La dott.ssa **Simona Cocco**, della Commissione Erasmus (spagnolo) chiede per i sottoelencati studenti l'approvazione delle seguenti pratiche:
 - **MASALA Federica** (matr. 44139), iscritta al CdL in Lingue per la Mediazione Linguistica, borsista presso l'Universidad de Alicante, si propone l'autorizzazione a frequentare e sostenere i seguenti esami:
 - Literatura nordamericana (6,2 ects), in sostituzione di Lingua e letterature angloamericane (6 cfu);
 - Literatura hispanoamericana contemporánea (6 ects), in sostituzione di Lingua e letterature ispanoamericane (6 cfu);
 - Curso de español para extranjeros (nivel superior), (4 ects);
 - Predisposizione dei materiali relativi alla tesi di laurea "Juan Carlos Onetti: analisi del racconto e della traduzione", (relatrice Dott.ssa S. Cocco).
 - **MUSIU Cristina** (matr. 44313), iscritta al CdL in Lingue per la Mediazione Linguistica, borsista presso l'Universidad de Salamanca, si propone l'autorizzazione a frequentare e sostenere i seguenti esami:
 - Literatura española del siglo XX (6 ects), in sostituzione di Letteratura spagnola II (6 cfu);
 - Lengua española (6 ects), in sostituzione di Lingua spagnola III (6 cfu);
 - Lingüística aplicada a la traducción (6 ects), come "esame a scelta" (6 cfu).
 - **ARIU Rossella** (matr. 45230), iscritta al CdL magistrale in Traduzione specialistica dei testi, borsista presso l'Università di Malaga, ad integrazione di quanto già approvato in data 18.01.2010, si propone l'autorizzazione a frequentare e sostenere i seguenti esami:
 - Literatura Inglesa IV (5 ects), in sostituzione di Letteratura inglese (6 cfu);
 - Literatura Espanola novela (5 ects), in sostituzione di Letteratura Spagnola (6 cfu);
 - Traducción general CA-AC (I)- Ital./Espa.-Espa./Ital. (6 ects), come esame a scelta (6 cfu);
 - Traducción especializada CA-AC Ital./Espa.-Espa./Ital. (7,5 ects), come esame a scelta (6 cfu);

Il Consiglio approva all'unanimità.

Erasmus Francese

(Culture)

- La dott.sa **Francesca Chessa** della Commissione ERASMUS (Francese) chiede per **Stefania Laconi**, matr. n. 32/13/43839, borsista Erasmus presso l'Université ULB di Bruxelles nell'a.a.2011-2012 la convalida dei seguenti esami:
 - Langue et Littérature Italiennes III in sostituzione di **Letteratura italiana (6 cfu)**
voto : 28
 - Littérature belge in sostituzione di **Esame a scelta (5 cfu)voto: 28**
 - Histoire de la langue française et de la francophonie in sostituzione di **Esame a scelta (5 cfu) voto: 27**

Cours de Français Langue Etrangère in sostituzione di **Lettorato di Lingua Francese III voto: 27 da integrare in sede con Lingua Francese III (parte teorica).**

Il Consiglio approva all'unanimità.

Erasmus Inglese

Tirocini GLOBUS PLACEMENT in partenza A.A. 2011-2012 (Stati Uniti)

La prof.ssa **Irene Meloni** propone al Consiglio:
per lo studente **MURGIA Riccardo** (matr. 45456), vincitore di borsa **GLOBUS PLACEMENT**
l'approvazione del tirocinio da effettuarsi presso l'azienda estera **IACE (Italian American Committee on Education) Stati Uniti.**

Il Consiglio approva all'unanimità.

(Mediazione)

Richiesta approvazione esami e voti

- La prof.ssa **Irene Meloni** della commissione ERASMUS chiede per:
 - la studentessa **MUONI Giulia Camilla** (matr. 45375) Traduz specialistica dei testi
l'approvazione degli esami e dei voti delle attività svolte a FALUN :
 1. English Sociolinguistics
In sostituzione di **27/30**
Linguistica applicata 6 cfu
 2. Beginner Studies in Swedish for Inter Students
In sostituzione di **27/30**
Attività altre 6 cfu
 3. Children's and Young Adult Literature in English
In sostituzione di **30/30**
Letteratura Inglese 6 cfu
 4. The History of British and American Literature and Ideas
In sostituzione di **27/30**
Esami a scelta 12 cfu
 5. Spanish I (module: Spanish Literature)
In sostituzione di **NO**
Letteratura Spagnola 6 cfu

Il Consiglio approva all'unanimità.

Erasmus Tedesco

Richiesta approvazione esami e voti

La dott.ssa **Gudrun Bukies** della commissione ERASMUS chiede:

- per la studentessa **CONGIU Claudia** (matr. 32/14/43689), borsista Erasmus nell'a.a. 2010/2011 presso l'Università Johann Wolfgang Goethe Universität di Frankfurt (D), la convalida dei seguenti esami e voti:

1. "AKADEMI-sche Mittelstufe" + "Grammatik und Wortschatz 1+2" +
 Proseminar "Einführung in die Morphologie"
 in sostituzione di

Lingua Tedesca 2,
(12 cfu), voto 28/30

2. Tutorial "Traduzione Tedesco-Italiano Stufe 2/Traduzione B2"
 in sostituzione di

Traduzione Tedesca 2 (modulo A),
(6 cfu), voto 28/30

(da integrare con l'esame del modulo B "Interpretazione Lingua Tedesca" e da verbalizzare interamente a Cagliari).

3. "Kreatives Schreiben"
 in sostituzione di

Lingua Tedesca 3 (parte pratica, "esercitazioni"),
(3 cfu), voto 28/30

(da integrare con la parte teorica di "Lingua Tedesca 3" e da verbalizzare interamente a Cagliari).

4. Seminar "Literaten in Frankfurt. Vom 18. Jahrhundert bis zur Gegenwart"
 in sostituzione di

Letteratura Tedesca 2,
(6 cfu), voto 28/30

5. Proseminar "Virginia Woolf"
 in sostituzione di

Letteratura Inglese 1,
(6 cfu), voto 25/30

Il Consiglio approva all'unanimità.

➤ Pratiche Passaggi

- La Prof.ssa Lepori della Commissione Passaggi chiede che si accettino i seguenti passaggi di corso per gli studenti:

- **ETZI Giorgio,**

Da Lingue e comunicazione al III anno di Lingue e culture (percorso 2009/20012). Lingue scelte: inglese e francese.

Esami convalidati:

I anno

1. Linguistica generale, voto 27, cr. 6 – base
2. Al posto di Filologia italiana, Letteratura italiana 1, voto 26, cr. 6 – base , (+ cr. 4 , che verranno indicati sotto, tra gli esami in sovrannumero, come Letteratura italiana 2)
3. Storia contemporanea, voto 27, cr. 6 – base
4. Lingua inglese I, voto 22, cr. 12 – caratt.
5. Lingua francese I, voto 27, cr. 12 - caratt.
6. Al posto di Letterature comparate, Letteratura italiana contemporanea, voto 28, cr. 6 - base

II anno

1. Storia e critica del cinema, voto 30 e lode, cr. 6 – affine
2. Geografia, voto 27, cr. 12 (sic!) – affine
3. Letteratura inglese I, voto 25, cr. 12 - caratt.
4. Lingua inglese II, voto 19, cr. 12 – caratt.
5. Lingua francese II, voto 22, cr. 12 – caratt.
6. Al posto di Linguistica sarda, Filologia romanza, voto 30, cr. 3,50 (da completare fino a 12 cr.) – caratt.

III anno

1. Lingua inglese III, voto 24, cr. 6

AA. (tot. 7)

Informatica, cr. 5

Laboratori di Filologia germanica, cr. 2

AA (in sovrannumero)

Seminario “La Sardegna e il Mediterraneo occidentale, cr. 1

Seminario dedicato al Linguaggio e marketing pubblico, cr. 2

Seminario sul cinema corsano, cr. 2

Seminario Verso e dopo l’unità, cr. 2

Esami a scelta (tot. 12)

1. Storia della scuola, voto 28, cr. 7
2. Antropologia culturale, voto 26, cr. 5
3. Storia dell’Europa moderna, voto 26, cr. 5

Esami in sovrannumero

Psicologia generale, voto 21, cr. 5

Storia del giornalismo 1, voto 30, cr. 5

Storia del giornalismo 2, voto 30, cr. 5

Diritto costituzionale comparato, voto 25, cr. 6

Storia contemporanea, voto 25, cr. 5 –

Letteratura italiana 2, voto 26, cr. 4 (vedi sopra, I anno)

• SABA Angelica

Da Comunicazione al III anno di Culture, percorso 2009/2012. Lingue: francese e inglese

Esami convalidati

I anno

1. Linguistica generale, voto 26, cr. 6 – base
2. Al posto di Filologia italiana, Letteratura italiana, voto 26, cr. 6, base (+ cr. 4 da indicare sotto come Letteratura italiana 2, tra gli esami in sovrannumero)
3. Al posto di Letterature comparate, Letteratura italiana contemporanea, voto 26, cr. 5)
4. Lingua francese I, voto 25, cr. 12, caratt.
5. Lingua inglese I, voto 21, cr. 12
6. Storia moderna, voto 30, cr. 6
7. Linguistica italiana, voto 23, cr. 6, base

II anno

1. Al posto di Linguistica sarda, Filologia romanza, voto 30, cr. 3,5 - caratt. (da completare fino a 12 cr.)
2. Geografia, voto 28, cr. 12 - affine
3. Antropologia, voto 26, cr. 6 - affine
4. Lingua francese II, voto 28, cr. 12, caratt.

III anno

1. Lingua francese III, voto 24, cr. 6 - caratt.

Esami a scelta

Storia del giornalismo 1, voto 30, cr. 10

Storia della scuola, voto 28, cr. 7

Esami in sovrannumero

Storia contemporanea, voto 23, cr. 5,

Antropologia culturale, voto 23, cr. 5 –

Letteratura italiana 2, voto 26, cr. 4 (vedi sopra, I anno)

Psicologia, voto 20, cr. 5

Storia del giornalismo 2, voto 30, cr. 5

Economia politica, voto 24, cr.5

Storia contemporanea 1, voto 24, cr. 5 –

AA

Informatica, cr. 5

Laboratorio di Filologia germanica, cr. 2

AA in sovrannumero

Seminario Verso l'unità, cr. 2

Il Consiglio approva all'unanimità.

Non essendoci altri punti da deliberare la seduta è sciolta alle ore 12.30.

Il Segretario verbalizzante

Dott.ssa Simona Cocco

La presidente

Prof.ssa Antonietta Marra